

Precios de suscripción.

En Pamplona una peseta al mes.
Fuera tres pesetas cuarenta céntimos trimestre.
Extranjero y Ultramar diez id. id.

ANUNCIOS Y COMUNICADOS.
En primera plana, cincuenta céntimos de peseta, por cada línea. Anuncios preferentes: Primera inserción, á diez céntimos línea. Las siguientes, á cinco id. Los de cuarta plana á precios convencionales.

Número suelto, cinco céntimos.
Atrasado, 15 céntimos.

LAU-BURU.

DIARIO DE PAMPLONA.

Puntos de suscripción.

PAMPLONA.
En la Administración, Paseo de Valencia, número veintiocho.
FUERA DE PAMPLONA.
Per correspondencia ó giro á favor de la Administración en libranza ó sellos de correos.
DIRECCION Y REDACCION.
Paseo de Valencia, número veintiocho, planta baja.

Dios y Hombres

UN ACTO.

Llamamos eficazmente la atención de nuestros lectores hacia la importante carta de nuestro querido amigo y compañero D. Estanislao Aranzadi que dirigida al colega «El Navarro», publicamos á continuación.

En breves y elocuentes palabras se resume en ella todo el programa del LAU BURU.

Un afecto sin límites á las peculiares instituciones del país, es el espíritu de que se halla animado el digno candidato del distrito de Estella. Nada de política, nada con los partidos que se desviven, más, acaso, por escalar los primeros puestos de la nación que por labrar su felicidad, y que, por de contado, acarrear siempre la ruina de las instituciones del solar vasco navarro. Todo por el país y para el país; tal es la síntesis de la última parte de la carta á que aludimos.

Con una franqueza digna del mayor encomio, termina su carta el señor Aranzadi, manifestando que, acaso con el acto realizado, inutilice su candidatura, porque es fácil que sus convicciones desagraden á Tirios sin agrado á Troyanos, pero puede estar seguro el Sr. Aranzadi de que no será así. El Distrito de Estella, que de una manera franca y explícita acepta por su candidato al Sr. Aranzadi, tiene ilustración y sentido práctico bastantes para juzgar de las cosas y de las personas con la justicia que se merecen. El Distrito de Estella sabe, que, lo que al país conviene es prescindir en absoluto de las infructuosas luchas de la política; dedicarse á hacer administración y salvar los restos de nuestras libertades forales y recuperar si es posible las que por la incuria de todos se perdieron.

Por lo demás, conociendo como conocemos las excelentes dotes de que se halla adornado el Sr. Aranzadi, pueden abrigar sus electores la seguridad de que en punto á las ideas religiosas han de estar dignamente representados en el palacio provincial.

Felicitemos sinceramente á nuestro querido amigo por el acto realizado y tenga la seguridad de que no se halla solo, sino que muchos, machimos electores de ese y otros distritos comparten con él su modo de pensar tan varonilmente expuesto en la siguiente carta:

Sr. Director del LAU BURU.
Est. de 30 de Noviembre de 1882

Mi querido amigo: Con esta fecha remito al Director de «El Navarro» la carta adjunta que espero se sirva usted publicar en el periódico de su digna dirección á lo que quedará agradecido su afectísimo S. S. Q. B. S. M.

ESTANISLAO ARANZADI.

Sr. Director de «El Navarro».

Muy señor mío: No tengo afición alguna á rebuscadas exhibiciones, ni me gusta agarrar la ocasión por los cabellos para lanzar mi nombre al público: por eso he sufrido en silencio ataques más ó menos embozados que su periódico me ha dirigido desde que se inició el periodo electoral. Pero hoy que veo que ese nombre es mal traído en las columnas de «El Navarro», me creo en el caso de hacer entender que, cuando calla el que puede hablar, de modo que todos le oigan, es porque quiere callar. De sus ataques de hoy y de las alusiones anteriores voy hacerme cargo de una vez para no molestarle otra; esperando de su justificación no me ha de negar el derecho de defenderme en el periódico que me ataca.

Dícese en la primera gacetilla de su último número:

«Se ha dado cuenta á la Dirección general de obras públicas de que el Ayuntamiento de Estella no cumple con lo ordenado en el expediente que siguió contra dicha corporación el Sr. Aranzadi. Es probable que á consecuencia de esto se ordene el derribo de las escuelas recientemente construidas, y de todo el edificio del matadero.»

No se crea que esta gacetilla es electoral; consignamos, sencillamente, una noticia de cuya certeza no podemos dudar.»

Escusado parece decir que esa gacetilla no es «electoral»: así lo cree-

mos todos sin que haya persona alguna que ponga en duda la «sinceridad» del gacetillero. Pero sea de esto lo que quiera, no creo inoportuno ampliar por mi parte esa noticia echada á volar de tan inocente manera, diciendo:

1.º Que no he sido yo quien ha promovido la queja á que se refiere.

2.º Que habiéndome hecho hace tiempo algunas indicaciones sobre la necesidad de dar cumplimiento á la R. O. de que se trata, manifesté mi deseo de que por mi parte no se tocase semejante asunto.

3.º Que la primera noticia que tengo de la queja á que la gacetilla se refiere, es la que «El Navarro» dá en su número de ayer; y

4.º Que juzgando piadosamente, creo que el mismo autor de esa inocente gacetilla, ó algún amigo suyo, es quien ha promovido esa cuestión si es que se ha promovido como asegura. Solo me resta añadir que decidido siempre á defender mi derecho y á salir por los fueros de la justicia, lo único que pudiera coartar mi libertad de acción en este y en cualquier otro asunto, sería el ocupar un puesto entre las autoridades á las que en interés propio hubiera de recurrir.

Dícese en otra gacetilla del mismo número de «El Navarro»

«Anteayer salió para Estella el Sr. D. Estanislao Aranzadi, candidato á diputado provincial por aquel distrito, dándose la coincidencia de que á las 2½ horas de su llegada á dicha ciudad se haya proclamado candidato por la comisión nominadora á D. Silvestre Goicoechea, que no se ha movido de Pamplona.»

Debo hacer á Vd. Sr. Director la justicia de creer que no es un mercenario libelista dispuesto á decir blanco ó negro á medida del gusto de quien le paga. Sé que por más que Vd. se estreme en la confección del periódico, este puede muy bien sentirse de falta de la unidad de criterio, tan necesaria en una redacción: así me explico perfectamente que haya aparecido esa gacetilla en «El Navarro» sin que Vd. la haya visto si-

quiera hasta después de publicada. De otra manera no comprendería el incalificable proceder que envuelve.

Digo esto, porque Vd. que al hacer propaganda privada, no en el periódico, en pró de mi querido amigo D. Silvestre Goicoechea, ha manifestado «le consta que Aranzadi no quiere ser Diputado» no hubiera consentido en que contra este mismo se insertara tan malintencionada gacetilla, pues esto revelaría ensañamiento y cobardez de crueldad con enemigo al que se cuenta fuera de combate.

Tenia yo al venir á Estella noticia de las gestiones practicadas por los amigos del Sr. Goicoechea días antes de que se efectuarán en esta ciudad las reuniones á que la gacetilla se refiere; y crea V. que esto no me lo contó «cualquiera». Tenía noticia del resultado de la primera reunión promovida por esos mismos amigos de mi amigo el candidato proclamado; y tenía, «sin aspirar á profeta ciertamente,» la seguridad del resultado de la reunión que á los dos días de mi llegada debía tener lugar. Pero como no tengo la costumbre de sugetar mis actos á los actos de otros cuando se trata de cumplir con mi deber, ni he detenido jamás mis pasos por el ladrido de los perros; por más que no faltó quien me advirtiera, que «El Navarro» podría utilizar esas «coincidencias» para mortificarme, vine porque debía venir; y al hacerlo, creí poner me manifiesto con mi venida lo que ya era notorio en el distrito y V. no ignoraba, á saber: que no queriendo ser diputado, era para mí indiferente el resultado de tales reuniones.

Hoy veo á mi pesar que hay electores decididos á darme sus votos, cosa que yo esperaba haber podido evitar. Lo siento en el alma y tengo seguridad de ser en el distrito creído por mi palabra por nadie jamás desmentida. A desear otra cosa á nadie se oculta que no me hubieran faltado en el pueblo en que nací, apesar del menosprecio que hace notar «El Navarro», media docena de amigos ó parientes

Pero al mirar fijamente á D. Luis quedó espantado como si hubiese visto á Medusa, y exclamó:

—¿Qué tiene V?

—¿Cuál es el nombre que V. me ha puesto? le preguntó D. Luis, asíéndole del brazo, y rechinando los dientes, al mismo tiempo que parecía querer devorarlo con sus miradas de fuego.

—Pero está V. loco? exclamó Fermín con los ojos arrasados de lágrimas. ¡Ay! me ha desconcertado V. el brazo!

—Diga V. que nombre me han puesto ustedes? Soy también el caballero de Lignolles?

—Pero, caballero...

V. ha creído poder divertirse á costa mía? No; yo comprendo las cosas.

—Eso quisiera yo que me sucediese.

—Y sé tomar satisfacción.

—Demasiado.

—V. se batirá conmigo.

—Yo!

—Sí, V.,

—Pero, hombre, ¿por qué?

—V. sabe la causa y yo también.

—Dispense V. caballero; yo no sé nada.

FOLLETON DEL LAU BURU (73)

LA EXPIACION.

NOVELA.

POR PAB. O. GAMBARA.

Siguió un momento de silencio. D. Luis pensaba marcharse; pero la idea de dejarlos juntos y solos riéndose de él le tenía como clavado en su sitio. Fermín reanudó la conversación diciendo:

—V., señor D. Luis es quien hace una vida ejemplar, una vida de ascetismo. Nunca le he oído V. hablar de mujeres, y su embargo es V. joven.

—Cada uno tiene su carácter, respondió maquinalmente D. Luis.

—Sí; pero esa reserva es un anacronismo en el siglo XIX es propia de la edad media (Fermín conocía la edad media por los dramas románticos.)

Aunque nadie respondía á las palabras de Fermín, como él veía que era oído y trataba su tema f. venido se escuchaba como á un oráculo. D. Luis sentía arremolinarse tumultuosamente la sangre á su cabeza oyen-

do estas palabras, de las cuales cada una se clavaba delicadamente como una aguja en la parte dolorida de su corazón. Margarita estaba sobre ascuas.

Paulina vino á buscarla para que viese unas joyas que había traído un vendedor ambulante, y tuvo que dejar ojos á D. Luis y Fermín. Este empezó entonces á hablar con más libertad.

—No me gusta dizar con teorías, dijo, porque sabido es que todo se puede probar; pero una larga experiencia me ha demostrado la verdad de cuanto acabo de exponer. En este *souvenir* hay una carta de una muchacha, le bailarín, mas vaporosa de Madrid, una wili humanizada, que puede ser prueba de lo que digo. El conde de X la hacía el amor y me divertía en que le diera citas y le hiciera esperar junto á su cuarto, donde yo estaba con ella haciéndola la corte. Mi lla Gravielli le dirigía de cuando en cuando palabras acarameladas, y el conde respondía con juramentos de amor, súplicas y galanterías que nos hacían morir de risa. Llamábase al conde de X el caballero Lignolles.

La cara de D. Luis pasaba sucesivamente

por los colores del iris, desde el rayo de púrpura hasta el verde esmeralda. Parecía á los delfines moribundos que según dicen, mudan de color á cada convulsión. Si alguna vez, como aseguran los médicos, la mardadura del hombre irritado puede producir la hidrofobia, seguramente la de D. Luis la hubiese producido en aquel momento. No veía porque un velo de sangre cubría sus ojos; las hinchadas venas de su frente bañada de sudor latían de modo que podía temerse que se quebraran. Pero Fermín miraba al techo mientras hablaba, y prosiguió:

—No es sola la aventura que me ha pasado, y no hace mucho que otro tonto. ¡Les *sots sont ici bas pour nos menus plaisirs...* otro tonto me ha servido de diversion.

—Lo sé, dijo con voz ronca D. Luis, admirado de tanta audacia.

—V. lo sabe! exclamó Fermín mas admirado aun de que se tuviese va noticia de una anécdota que él pensaba inventar. Y se le ocurrió naturalmente decir en prosa:

—Si seré yo un D. Juan sin saberlo! como en San Franco de Sena dice en verso Dato: Esto es hecho, yo soy santo, Y no me había conocido!

que hubieran lanzado al aire mi candidatura sin que tuvieran que tomarse este trabajo las muy respetables personas del comité de Pamplona.

Más puesto que al fin, por efecto tal vez de los injustos ataques de que he sido objeto y que casi siempre producen resultado contrario, se mantiene mi candidatura por personas del distrito á las que no quiero desairar, acepto la lucha, pero en palenque noble y leal, sin celada ni visera que me encubra. Y á fin de que nadie al votar en mi favor incurra en error acerea de mis opiniones particulares, error á que ha podido ser inducido por «El Navarro» al afirmar éste que los siete candidatos propuestos por el comité de Pamplona son de procedencia carlista, y que descortezando á un euskaro, —gracias por la alegoría,— se encuentra siempre á un carlista, etc., etc., cumplo á mi deber rectificar tales conceptos, diciendo:

1.º No soy ni he sido jamás carlista.

2.º Amante hasta la exaltacion de todas las libertades públicas y privadas y dispuesto á defenderlas hasta donde alcancen mis fuerzas, nada encuentro tan vil y despreciable como un rebajado servilismo. Por esto precisamente, entre otras razones, y porque, salvo mejor opinion, entiendo que el llamarse liberal en Navarra equivale á vestir la librea de un gobierno opresor, sirviéndose de una antífrasis que pugna con la realidad, ni soy, ni quiero, ni puedo llamarme liberal.

3.º Antes de la guerra, que á costa de amargos sufrimientos procuré evitar; durante la guerra que, á riesgo de mi vida, intenté estinguir; y después de la guerra, cuyas consecuencias con toda mi alma deploro; he hecho cuanto he podido por la union sincera de todos los navarros. Por eso, y porque soy fuerista ardiente estimo como el timbre glorioso para mí, el haber sido el iniciador quizá, y uno de los fundadores de la Asociacion Euskara á la que en cuerpo y alma pertenezco.

Creo que mejor que con los ataques de «El Navarro» á un enemigo que considera despreciable, inutilizo mi candidatura con estas manifestaciones que me figuro han de desagradar á Tirios sin agrada á Troyanos. Quiero sin embargo hacerlas públicas para que nadie se llame á engaño y para que «El Navarro» se persuada de que ni aun hoy aspira á ser diputado á todo trance su afectísimo.

S. S. Q. B. S. M.

Estanislao Aranzadi

Una exposicion.

Recomendamos á nuestros abonados la lectura de la siguiente:

Illmo. Sr.

El LAU-BURU, que no es periódico liberal, ni ministerial de ninguna autoridad pero que cuenta con algunas simpatias en Navarra y fuera de Navarra, en nombre propio y en el de todos sus lectores respetuosamente al Illmo. Sr. Gobernador civil de esta provincia D. José Rodríguez Alvarez, expone:

Que ha llegado á su noticia, que usía á solicitud de nuestra celosísima Diputacion, ha consultado al Sr. Ministro de la Gobernacion, si en los Distritos electorales de Pamplona y Estella ha de votar cada elector dos diputados; y como es urgente que esta resolucio llegue muy pronto á conocimiento de dichos señores, es justo, legít y de derecho que teniendo en cuenta los pocos dias que faltan para las elecciones, se haga pública la resolucio adoptada.

Conviene advertir á V. S., que el Comité electoral de esta ciudad, dispuesto á todo evento, tiene dadas órdenes, para que, en el caso de que á última hora se haga pública la resolucio que según nuestra noticia existe, en Estella y Los Arcos se vote á los candidatos D. Estanislao Aranzadi y don Gervasio Arteaga, y á D. Felipe Gaztelu y D. Serafin Mita en los distritos de Pamplona y Huarte-Araquil.

En consideracion á lo expuesto y á que no es esta la primera eleccion en que los del LAU-BURU toman parte.

Suplica á V. S. encarecidamente, que por presentada esta reverente exposicion, se sirva hacer público lo que haya acerca del particular referido.

Dios guarde á V. S. muchos años. — Pamplona 2 de Diciembre de 1882.

LAU-BURU.

Señor Gobernador Civil de Navarra.

Sueltos.

De El Navarro:

«En uno de nuestros anteriores números dimos la noticia de que D. Estanislao Aranzadi habia salido para Estella, coincidiendo su llegada con la proclamacion de la candidatura de D. Silvestre Goicoechea que no se habia movido de Pamplona.

El LAU-BURU pretendia rectificarlos atribuyendo á asuntos de familia el motivo del viaje del Sr. Aranzadi y concluia diciendo que hemos cometido una inexactitud más.

Perdone nuestro vecino que le digamos que no hemos incurrido en ninguna inexactitud.

Es cierto, muy cierto, que el Sr. Aranzadi salió para Estella en la fecha que citamos.

Es exacto, exactísimo que el Sr. Goicoechea no se habia movido de Pamplona.

Si el colega que es tan aficionado á dar noticia de las salidas y vueltas de sus amigos, no lo ha hecho en la ocasion presente y ahora nos viene con explicaciones que nadie le ha pedido, el sabra que objeto se propone al darlas.»

El Navarro, en su afan de pasar plaza de listo, solo dice insulsece tratándose de cosas pertinentes al LAU-BURU.

Quando Paulina, desesperando ya de hacer hablar á su primo, se volvio hacia D. Luis, oyó á su hermana que le decia en voz baja:

—No sea V. loco; le he dicho á V. que le amo, y me ha tratado V. lo bastante para saber que no soy coqueta. Mañana flaré á V. mi secreto.

—Mi hermana le ama! exclamó Paulina; mi hermana á quien he confiado mis amores!

Y cayó desfallecida sobre un sillón.

V.

Esta escena bastó para transformar en mujer á la niña: una palabra la reveló, aunque confusamente, los grandes misterios de la vida humana, y sintió en sus entrañas latir una nueva existencia, como el feto en el momento de su animacion. Su amor ligero y fresco como una rosa de Vengala, amor de virgen apenas sentido y menos comprendido aun, tomó de repente las proporciones mas gigantescas de la pasion ardiente, con sus tormentas, cuyo salvaje concierto templa el alma á placeres infernales de dolorosa cuanto exquisita dulzura, y que al pasar de-

Ese periódico que de ordinario y exceptuando los periodos electorales, se ocupa muy poco de amigos nuestros, y que si mal no recordamos, jamás ha dado cuenta de los viajes que el Sr. Aranzadi casi todas las semanas hace de esta ciudad á Estella donde reside su familia, en esta ocasion, excitado por el noble deseo de mortificar á nuestro amigo, no solo dió la noticia de que este salió para Estella, sino que además nos dijo que el Sr. Goicoechea no se habia movido de Pamplona (en lo cual quizá haya alguna inexactitud), y á pesar de ello, habia conseguido, que el distrito de Estella, todo, absolutamente todo el distrito de Estella, le proclamase por su único candidato. Que sea enhorabuena.

Si el colega, que es tan aficionado á dar noticias inexactas, tuviera presente lo que en las columnas del LAU-BURU se escribe hubiera visto que jamas hablamos de las ausencias del Sr. Aranzadi, por expresa prohibicion del mismo, si se exceptúa únicamente el viaje que en representacion de la Asociacion Euskara de Navarra, hizo en Agosto último á Bilbao.

Continúa El Navarro en el uso de la palabra y continúa diciendo insulsece:

«La cuestion electoral en el distrito de Estella continúa preocupando al LAU-BURU que en un momento ha visto frustradas sus esperanzas y no logradas sus afanes. No hay remedio, amigos; ciertas cosas se tratan... con paciencia.»

¡Qué trabajo más mal gastado! ¡Qué falta de sin léresis! ¡Qué afan por ponerse en berlín! Que sea enhorabuena colega, que sea enhorabuena.

Es verdad; hemos visto frustradas todas nuestras esperanzas. Creíamos que El Navarro, si no un genio, al menos era un diario escrito por quienes tienen sentido práctico. Pero vemos que nos habíamos equivocado.

¿No comprende, caro colega, que acaso, acaso, dentro de muy pocos dias vamos á tener derecho á sacar á relucir párrafos como el trascrito?

¿No prevée V. el caso de que pueda V. verse en la precision de tragar, no con paciencia, sino con despecho, el triunfo de determinados candidatos?

¿O es que contra V. el éxito de la empresa en el secreto que tan reservadamente guarda para que no puedan utilizarse de él nuestros amigos?

No se puede negar que una de las buenas cualidades que adornan al colega y quizá la que en él más sobresale es la candidez.

Para los efectos que puedan convenir, estamos autorizados para hacer público en nombre del Comité electoral de Pamplona, que no es D. Santiago Solano el candidato indicado por el mismo para el Distrito de Los-Arcos, sino don Gervasio Arteaga.

Exterior.

Inglaterra é Irlanda.

El Parlamento se enteró el lunes, con

jan en ella un dilatado desierto en que todo esta quemado, todo muerto para no revivir jamás.

Placeres de jugador, que no todas las almas saben apreciar; pero que queman los labios del que á ellos lleva su envenenada copa, y le abrazan con una sed eterna é inestinguible. Cuando la pasion es verdadera, no es el amor sino su delirio: algunas veces existe sola; otras pasa como una enfermedad en la vida del corazón, y entonces no muere sin llevarse á la tumba detras de sí alguna parte de él por lo menos. El que no las ha sentido, solo ha vivido á medias; el que ha dejado de sentir las puede compararse á una de aquellas serpientes del Canaada que tienen dos cuerpos y dos cabezas; que cuando una muere, muere su cuerpo con ella; pero queda unido á la otra que perece al fin de su muerte. Desarrolla en el corazón del poeta toda la poesia, y comunican la suya propia al corazón prosaico en que se arraigan. Ellas hacen comprender el cielo y el infierno, esa alegría y ese dolor infinitos de los cuales los sentidos pueden tener solamente una idea engañosa y raquítica como ellos. Sea la felicidad y sea la

verdadera indignacion, del asesinato en Dublin de un miembro del jurado, que habia condenado recientemente á un campesino llamado Hynes. El crimen se llevó á cabo como el de lord Cavendish y Mr. Burke: los asesinos se bajaron de un coche, y realizado su infame propósito, huyeron en el mismo vehiculo.

La victima, Mr. Field, recibió seis puñaladas.

Aun no ha sido preso ninguno de los asesinos.

Segun el Daily News, estos crimenes son debidos á asesinos de profesion que quieren intimidar á la policia, y de ningun modo se relacionan con el movimiento agrario, ni responden á la política del gabinete en esta cuestion.

Suiza.

El pueblo helvético tenia que pronunciar hoy hace ocho dias un voto plebiscitario en una cuestion de trascendencia en el fondo; por más que en la forma pareciera que se trataba solo de ratificar la creacion de una plaza de inspector de las escuelas de los Cantones, dotada con el sueldo anual de 6,000 francos.

Se calcula en 150,000 votos la mayoría que se ha mostrado opuesta al decreto del 14 de Junio del presente año, instituyendo la mencionada plaza.

Los partidarios de la centralizacion habian sugerido la idea de crear el nuevo cargo con objeto de hacer pasar la direccion de enseñanza de manos de las autoridades cantonales á las del Consejo Federal, atacando de este modo la independencia de los cantones. El pueblo, conociendo la extrarigima, ha protestado por medio de sus votos contra esta tendencia unionista.

El Suiza, que es único pueblo de Europa que ha conservado en sus instituciones el recurso al plebiscito, no solamente puede el cuerpo electoral reclamar en un momento dado, la revision del pacto constitucional de la República helvética, sino tambien la de todos los actos del poder legislativo que pueden ser sometidos á la sancion directa del pueblo, con tal de que dentro de los noventa dias que siguen á su publicacion, haya 30,000 ciudadanos que lo exijan.

Francia.

Casi todos los periódicos de Paris se ocupan de la conducta de Inglaterra en la cuestion de Madagascar.

Dicen que es verdaderamente irritante que despues de las expediciones inglesas en el Afghanistan, de las guerras de Zulandia y de Transwal; despues de la anexion de Chipre, y en el momento mismo en que Europa consiente que la Gran Bretaña se apodere impunemente de Egipto, dicha potencia haga objeciones á los naturales deseos de Francia de asentar su influencia y preponderancia en Madagascar.

Dicese que á consecuencia de este asunto hay una gran tirantez de relaciones entre los Gabinetes de Paris y Londres.

El lenguaje de los diarios franceses

destrucia: como el genio se las maldice, y no se sabe ni se quiere renunciar á ellas, porque el que las siente se enorgullece de su sentimiento, y solo por el se crase mas elevado que los demas hombres.

Paulina celosa olvidó todas sus antiguas simpatias, todas sus ideas pasadas, para no tener sino un sentimiento, el que llena la vida estera de la mujer, hasta que es madre, el que su edad requiere, el amor. Celosa de su hermana, olvidó que era su hermana, y la espió con todo el arte de un inquisidor ó un diplomático. Por la noche, cuando todo en la quinta estaba dormido excepto ella, vió luz en el cuarto de su hermana, y advirtió que escribia por el reflejo de su sombra en la pared de enfrente.

Entonces, sin darse cuenta á sí propia de sus acciones, bajó dulcemente del piso superior donde ella dormia, al inferior que habitaba su hermana; atravesó descalza los solitarios y oscuros pasillos, silenciosa como un espectro, y se acercó á la puerta de Margarita, por cuya cerradura salia un doblado rayo de luz en la oscuridad.

No se habia engañado. Margarita de plé delante de un liado escritorio parecia embo-

es muy vivo en sus ataques á Inglaterra acusándola de que, á pesar de que slardea de obrar siempre dentro de los principios del derecho y de la justicia, no tiene más móvil que el egoísmo de sus intereses, sacrificando á los débiles en provecho propio, y no para servir á la causa de la civilización como pretende. Inglaterra aspira á ejercer el monopolio exclusivo sobre las vías de navegación de las Indias, sin tener en cuenta que hay otras naciones europeas que tienen intereses respetables en el extremo Oriente.

La prensa en general cree que la Cámara de Diputados desechará todas las proposiciones relativas á la revisión constitucional, y censura que la comisión de iniciativa haya tomado en consideración algunas de dichas proposiciones.

Inglaterra.

El gobierno inglés ha dispuesto el inmediato envío de buque de guerra á Madagascar para proteger á los súbditos británicos, á consecuencia de haberse recibido la noticia de que han estallado desórdenes allí.

Se cree que la cuestión de Madagascar va á producir serias diferencias entre los gabinetes de Londres y París, á causa de la resolución de este último de ocupar algunos puntos estratégicos en aquella isla, y de ejercer sobre la misma un protectorado, en virtud de tratados que el gobierno inglés no aparenta conocer.

Turquía.

El gobierno turco ha aplazado el envío de un comisionado especial á Egipto, á consecuencia de la negativa de Alemania de intervenir en este asunto, apoyando la pretensión de la Puerta, con la cual no está conforme Inglaterra.

Esto no obstante, el gobierno otomano está resuelto á no renunciar á ninguno de sus derechos de soberanía sobre el Egipto y sobre las costas del Mar Rojo.

Correspondencia.

Madrid 1.º de Diciembre de 1882.
Sr. Director del LAU-BURU.

Muy señor mío: Fecundas en acontecimientos puramente imaginativos, han sido las últimas veinticuatro horas. A fuerza de combinaciones de todos géneros con la izquierda y sus hombres, ya para negarle toda clase de significación, ya para encarecer elevando hasta las nubes su trascendencia, es el hecho, que si estas correspondencias reflejaran necesariamente los movimientos de la opinión, habrían de servir, más para aumentar la confusión de sus lectores, que para esclarecer las dudas que podrán abrigar ante este magno acontecimiento.

Y es que á fuerza de veladuras y comentarios afirmativos y negativos, la izquierda está que ni el mismo duque conoce.

A última hora se han confirmado casi positivamente los rumores que circularon estos días, propósito de supuestos disencamientos entre algunos hombres de la izquierda, fijándose principalmente los propaladores de esta noticia, en los nombres de los Sres. Moret y Beranger, con los respectivos grupitos que manciaban. Conocidas de todo el que de política se ocupa en España, las causas que obligaron al segundo de dichos señores, á separarse de la democracia monárquica, á cuya junta dinástica pertenecía en calidad de vicepresidente, la noticia, ni ha sobrecogido por su novedad, ni ha impresionado por su trascendencia.

De todos modos, y á pesar de todas estas dificultades, la izquierda se agita vigorosamente, y bien á despecho por cierto de los elementos ministeriales, sus antiguos correligionarios, que han acentuado notablemente en estos días la oposición con que saludaron las primeras manifestaciones del partido del porvenir...—pero qué porvenir tan próximo!—Casi se le toca con las manos.

Nada más de particular.

Suyo afectísimo, *El Corresponsal.*

Munain 27 de Noviembre.

Son contadísimas las cubas de vino añejo que quedan en estas bodegas, é insignificantes las existencias del año actual.

Los precios por consiguiente no pueden menos de estar siempre en alza, como lo demuestran las últimas cotizaciones que

han alcanzado los altos tipos de 16 reales cán aro de 11'77 litros.

De aceites no se que decir á V. dada la falta de cosecha y de transacciones comerciales.

En cereales existe lo de todo el año, esto es, exorbitantes precios, pero con manifiesta tendencia á la baja, accidente ocasionado por el brillante aspecto de los sembrados.

La crisis alimenticia se va conjurando con el favor del cielo y el patriotismo de los propietarios; las huelgas forzosas que amenazaron el orden público han cesado y ya los braceros encuentran acomodo en sus pueblos respectivos.

A la vid se debe este favor especialísimo, dando ocupación con las múltiples labores de su cultivo á numerosos operarios de esta comarca.—F. P.

Cintruénigo 27 de Noviembre.

Ha comenzado la nueva campaña de nuestros vinos, y aunque no en grande escala las transacciones que se hacen consiguen los altos tipos de 14 á 15 reales el cántaro de 11'77 litros.

Principia á notarse en esta zona los efectos de la sequía, por cuya causa no es de esperar un porvenir muy halagüeño si así continuamos.

Los precios que rigen en este mercado son: vino de 14 á 15 reales el cántaro; aceite á 52 reales la arroba; trigo á 29 reales robo, y cebada á 20 reales.—(C. de Vinos.)

Documento químico forense.

(Conclusion)

Conviene pues distinguirlas. En mi práctica las he obtenido varias veces y no es fácil que las equivoque; sin embargo, algunos ensayos nos pondrán en posesión de la verdad.

Humedecí una de estas manchas con una disolución de cloruro cálcico, y ni desapareció ni perdió su aspecto metálico; las manchas arsenicales tratadas de la misma manera se hubieran disuelto desapareciendo inmediatamente.

Traté otra de las manchas por una gota de ácido nítrico puro, la evaporé á sequedad, añadí una gota de disolución de nitrato argéntico neutro y nada observé; si la mancha hubiera sido arsenical hubiérase producido un precipitado de color rojo de ladrillo de arseniato argéntico. Por último, calenté el anillo del tubo en una corriente de hidrógeno sulfurado y en el momento vi teñirse dicho anillo de un color rojo anaranjado (sulfuro antimónico). Traté dicho sulfuro por el gas clorhídrico y desapareció prontamente, convirtiéndose, sin duda alguna en cloruro volátil. Si el anillo hubiese sido arsenical debía haberse mostrado inalterable á este último procedimiento. Además, en todas estas operaciones no he percibido el olor á ajos que caracteriza los compuestos arsenicales, sin embargo de haber observado el fenómeno con gran cuidado.

Es, pues, evidente, que las manchas que nos ocupan han sido producidas por el antimonio y no por el arsénico. Pero sigamos el curso de nuestras investigaciones hasta que ni la ciencia, ni la duda, ni la más remota sospecha puedan exigirnos nada.

Tomé una lámina bien limpia de zinc metálico y la sumergí dentro de la copa de prueba, en contacto de la última porción del líquido que me quedaba, abandonándolo todo al reposo por espacio de veinticuatro horas; pasadas las cuales, observé un precipitado negro, lo recogí en un pequeño filtro, lo sequé en la estufa, examiné todos sus caracteres y es el antimonio metálico, igual en un todo al que había obtenido por el mismo procedimiento de la papeleta de tártaro emético. El frasco número noveno es un cocimiento tenue de quina inofensivo.

CONCLUSIONES.

Resultado, pues, de todos mis trabajos. Primero. Que las siete papeletas encontradas en la caja de carton que contienen unos polvos de color gris, mal clavados; son los polvos de Dover (inofensivos)

Segundo. Que la papeleta de quince gramos de polvos blancos, pesados y bien pulverizados, hallados tambien en dicha caja de carton, son el tartrato antimónico potásico, tártaro extiviado, tartrato doble de antimonio y de potasa, tártaro emético.

Tercero. Que la a nálisis química ha puesto fuera de toda duda que este mismo preparado de antimonio es el que ha encontrado en las vísceras de la desgraciada Elirra; pudiendo presumir que su muerte fué causada por la ingestión de este terrible veneno.

Cuarto y último. Que todas mis operaciones las he ejecutado con temor de Dios y con todo el esmero y delicadeza que me ha sido posible y nada me han dejado que desear.

Devuelvo, pues, al Tribunal la caja de madera con todos los frascos vacíos juntamente con la caja de carton y tres papeletas rotuladas y marcadas con los números 1, 2 y 3.

La papeleta número primero es la misma que encontré en dicha caja de carton y que pesaba quince gramos, ahora pesa diez gramos menos quince centigramos (tártaro emético.)

La papeleta número segundo es el antimonio metálico procedente del tártaro emético de la papeleta primitiva.

La papeleta número tercero es tambien antimonio metálico encontrado en las vísceras de la víctima

Con esto he terminado mi penoso trabajo, y declaro que, al hacerme cargo de él, no me ha guiado otro móvil más que el amor á la ciencia y el respecto á la Justicia.

Confío, pues, en que habré satisfecho los justos deseos de esta última.

Doctor Miguel Martínez de la Peña.

Gacetas.

Ha sido nombrado magistrado de esta Audiencia territorial el señor Torres Valderrama que actualmente desempeña el cargo de Teniente Fiscal de la misma.

Ayer fué día en que escasearon por completo las noticias locales y provinciales; ni en las oficinas del gobierno civil ni en las de la alcaldía había nada que comunicar á los periódicos.

Decimos mal, en el último punto citado se nos facilitó verbalmente una noticia que no deja de ser curiosa, apesar de que el protagonista de ella es muy sucio y aunque el parage en que el hecho ocurrió, no es ni puede estar muy limpio.

Ello es que un cerdo, que en union con otros era conducido á el mercado, por la calle de Pellejería, fué á caer á la mineta por la zanja que para hacer la limpieza se había abierto Tan pronto como el animal se vió en aquella galería, echó á andar por donde mejor le pareció y dando un paseo subterráneo, sin duda para buscarse un domicilio abrigado en aquella estrecha calle, no paró hasta debajo de la de Tecenderías, donde encontró una abertura semejante á la que le había servido de entrada y por ella fué sacado, según dicen contrariando sus instintos que le impelían á volver por el mismo camino en busca de sus compañeros.

Hemos recibido una sabrosa y extensa carta de D. Manuel Viera, de Peralta, y sentimos que la falta de espacio nos impida darla cabida en el presente número.

En dicha escrito se hacen notar de una manera hábil y sin faltar á la claridad, ciertos hechos que conviene tener muy presentes en esta época de elecciones.

Esta no ha tenido lugar en nuestro collage la representación del drama en tres actos y en verso, que lleva por título *El ejemplo*; á continuación se pondrá en escena el juguete titulado *Sin comerlo ni beberlo*.

Por la tarde habrá tambien funcion que se componerá de cuatro piezas en un acto cada una y cuyos títulos son: *Un elijan*, *El reservado de señoras*, *Mala sombra* y *Para mentir las mujeres*.

Telegrafían de Londres que en el momento en que pasaba un tren se ha hundido un puente del ferro-carril del condado de Aberdein, resultando catorce muertos y muchos heridos

Ha comenzado en Valencia la emigración de los huelguistas de la industria de hierro, para diferentes poblaciones del litoral

Todos los esfuerzos hechos por los patronos y las autoridades para contener esa emigración, han sido ineficaces.

Dice un colega:

«Se ha firmado en Bilbao la escritura de compra venta de 400 000 pies de terreno, situado al final del paseo de la Salve, entre este punto y el llamado La Cerveceria, término de Deusto.

Los expresados terrenos se destinan á la construcción de la universidad libre costeada por los jesuitas, cuyo ante-proyecto, debido á uno de los arquitectos de la capital de Vizcaya, se halla ya aprobado, calculándose su coste en un millón de pesetas y podrá contener 2 000 alumnos próximamente.

Segun aseguran las personas recién llegadas de aquel punto, será el tercer establecimiento de Europa, y en él se dará la enseñanza de todas las carreras»

Leemos en un diario madrileño:

«Por la audiencia de Granada ha sido procesado un juez de primera instancia de Málaga, por haber faltado á la verdad en los resultados de un auto.»

Han ocurrido nuevas inundaciones en diferentes puntos de Francia, y particularmente en las cuencas del Ródano y del Garona.

En la sesión ordinaria que celebró el jueves último el Ayuntamiento de Vitoria, se dió cuenta de una mocion de la Comisión de Hacienda, proponiendo la venta del Teatro, é invertir su producto en la construcción de dos edificios destinados á escuela-

las públicas, en la parte baja de la Ciudad. La proposicion pasó á informe de la Comisión de Intereses generales.

En Torrelavega se ha cometido una escandalosa profanacion.

Haci pocos dias murió el alcalde de aquella villa, y su cadáver fué enterrado en un nicho del cementerio.

Pues bien, el cadáver ha sido sacado de su sepultura y encontrado en medio del cementerio.

Se cree que el móvil de este repugnante crimen haya sido el de robarle una coedecoracion con la que se dijo había sido enterrado.

Ha sido detenido el sepulturero y se hacen diligencias por la autoridad en averiguacion de los autores de este bárbaro delito.

El conocido astrónomo saragocano don Marcos Yagüe remite las siguientes observaciones atmosféricas para el corriente mes.

«Diciembre.—A poco de principiar, levanta el N. O. en las provincias vasco-navarras; en la segunda quincena del Sud anuncia el temporal de lluvias. Alrededor del Nacimiento excelente temperatura, despidiéndose el año con inundaciones, efecto de los aguaceros de sus últimos dias.

Cultos religiosos.

Domingo 1 de Adviento: San Francisco Javier confesor. En Santa Domingo, CUARENTA HORAS se expone su Divina Magestad á las diez; á las tres y media despues de completa se reserva. A continuación, procesion con Nuestra Señora del Rosario.

En la Catedral, San Nicolás, San Lorenzo y San Agustín, predicar el Adviento respectivamente, los señores R. F. Misionero del Corazon de María, D. Gale Lagarda, D. Deant. Pedigro y R. P. Oller.

En San Agustín, continúa el novenario de la Purísima á la misma hora y en la misma forma que los dias anteriores.

En Capuchinos, último dia del solemn Triduo en honor de San Lorenzo de Brindis: se expone S. D. M.; y despues del ejercicio de los dias anteriores durante el que predicará el señor entonciario de esta Santa Catedral D. Santos Garcia, se celebrará Te Deum, se hará la reserva y se bendicirá la imagen del Santo conforme las prescripciones litúrgicas.

En las Adoratrices: continúa el novenario de la Purísima á la misma hora y en la misma forma que los dias anteriores.

Lunes: Santa Bárbara v. y mártir.

En San Agustín, CUARENTA HORAS: cultos en honor de Santa Bárbara: se expone S. D. M. á las diez, á continuación termina la que seguirá misa solemn con coenas que predicará el Sr. Pedro Velasco; á las cuatro de la tarde despues de completa se reserva.

En este templo y en las Adoratrices, continúa el novenario de la Purísima á la misma hora y en la misma forma que los dias anteriores.

Mercados.

Precios medios en el Almud el dia 2 de Diciembre de 1882.

	Doble decahilo.	Rebo.
Trigo	5 00 pesetas.	28'12 re.
Avena	2 31 "	15'97 id.
Cebada	3 00 "	16'87 id.
Habas ds.	4 25 "	23 90 id.
Beza	4 28 "	24'07 id.
Maiz	3 13 "	17'60 id.
Aiscol	4 32 "	24'30 id.
Alubias	11 10 "	62'63 id.

Trigo vendido 357 dobles decalitros, equivalentes á 253 robas y 14 almuds.

Anuncios preferentes.

CAMPION HERMANOS PAMPLONA.

Cocinas económicas, estufas, fogones, palas y tenazas, morrillos, fuelles y cocinillos, batería de cocina, de hierro y porcelana, hierro esmaltado y estafío.

Máquinas para prensar y para picar carnes Tijeras de podar.

El Colegio de San Luis.

(Navarrería, 31.)

Admite diariamente alumnos de todas clases para la 1.ª y 2.ª enseñanza, contabilidad mercantil, Partida doble, Dibujo etc., bajo una retribucion la mas económica.

El telegrafo.

Madrid 3—4'55 m.

Pamplona 3—7'14 m.

3 por 100 interior, al a.	88'10
Idem fin de mes	88'00
3 por 100 exterior	88'00
4 por 100 amortizable	78'10
4 por 100 perp.	84'10
Oblig. de ferro-carriles	88'55
Banco de España	800
Cedulas H. al 5.	00'00
Idem al 6.	98'85
Billetes H. T. de Cuba	88'70

280 diputados reunieronse para nombrar la presidencia de la Cámara. Sagasta pronunció eloquentísimo discurso. Candidaturas reelegidas.

El Corresponsal.

SECCION DE ANUNCIOS.

LA PREVISION.

SOCIEDAD DE SEGUROS SOBRE LA VIDA,
Domiciliada en Barcelona.—Capital social CINCO MILLO-
NES DE PESETAS.

Agente principal en Navarra:
JOAQUIN MARTIN Y GIMENEZ.

SEGUROS EN CASO DE MUERTE.

Seguro por la vida entera.—Una persona de 30 años de edad, que pague una prima anual de 249 pesetas, asegura para su familia herederos un capital de 10.000 pesetas que LA PREVISION abonará inmediatamente despues del fallecimiento del asegurado, o aun cuando este desgraciado sucumbiera al dia siguiente de morir la prima y pagar la primera anualidad.

Seguros de supervivencia.—Un jóven de 25 años desea asegurar a su madre que cuenta 60 años de edad, una renta anual de 2.000 pesetas que la madre disfrutara en el caso de que sobreviva al hijo. Para conseguirlo bastará que pague una prima anual de 208 pesetas y 80 centimos, equivalente a un desembolso mensual de 7 pesetas 40 centimos.

SEGUROS EN CASO DE VIDA.

Renta vitalicia diferida.—Un obrero previsora, calculando que al llegar a cierta edad no podrá ganar su jornal y que por lo tanto se verá privado de recursos para atender a su subsistencia, ahorra cada mes 7 pesetas y algunos centimos para poder pagar una prima anual de 85 pesetas y 60 centimos. Si el obrero tiene 25 años cuando firme el contrato, al cumplir los 60 empezara a disfrutar, hasta su muerte, una renta de 66 pesetas y 60 centimos mensuales.

Tarifa especial para quintas.—Supongamos que un padre desea asegurar una suma de 2.000 pesetas para el momento que un hijo suyo tenga que surtir el sorteo de la quinta. En este caso la prima anual a pagar seria de pesetas 66 60, de modo que el total que satisfaria seria de pesetas 1190,80. Si el hijo tiene un año de edad pagará el padre una prima anual de 70 pesetas 20 centimos, para que la Compañia le abone las 2.000 pesetas al llegar el hijo a los 19 años; en este caso la prima anual será de pesetas 108,40; si este tiene seis años, la prima anual que deberá satisfacer será de 113 pesetas 80 centimos; en este último caso la prima será de pesetas 346,20. Cualquiera que sea la edad del jóven al contratar el seguro, LA PREVISION abonará las 2.000 pesetas, no solo si aquel queda obligado por la suerte ingresar en el ejército, sino tambien en el caso de que despues del sorteo quede libre de dicha obligacion.

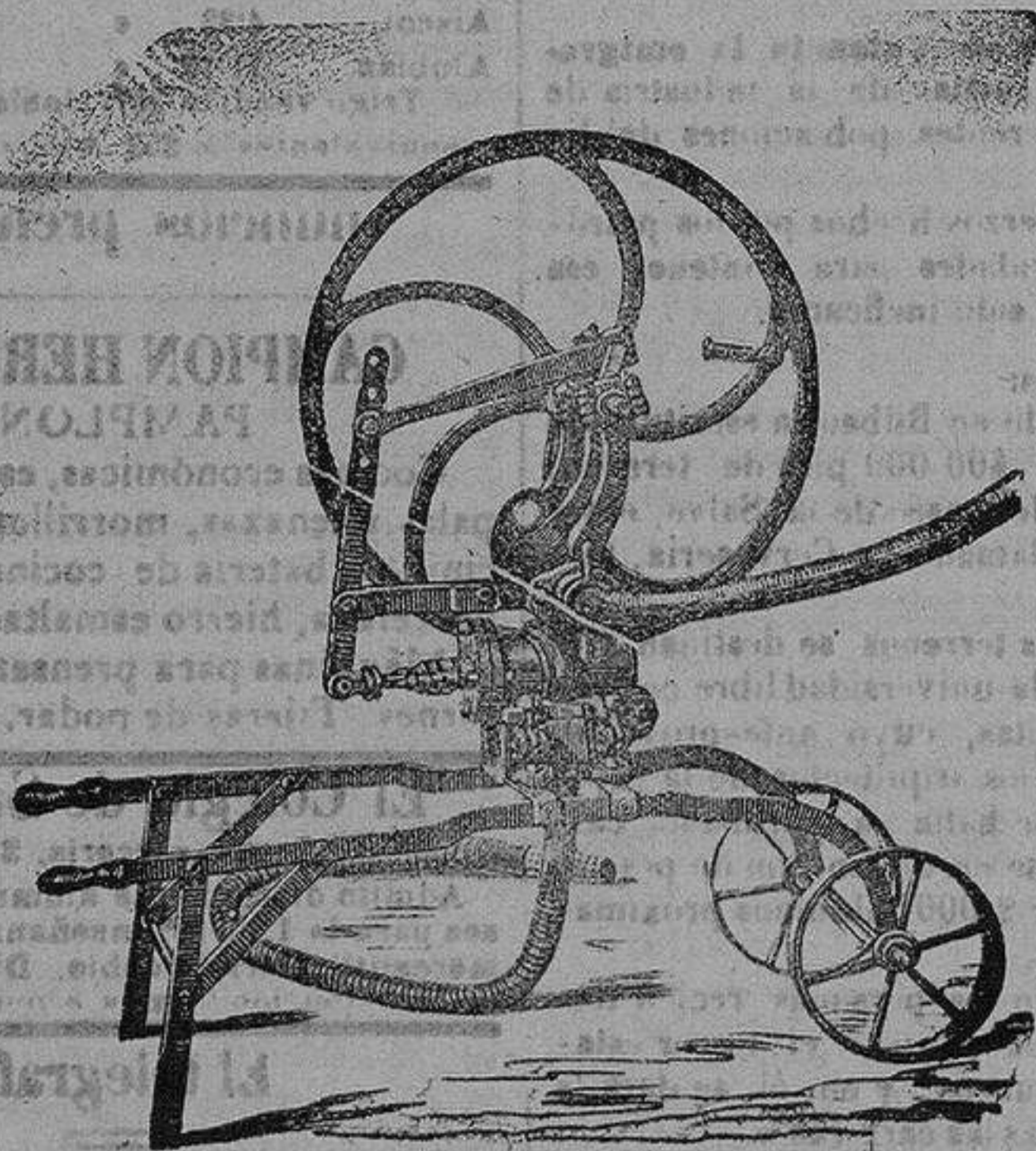
Gran Establecimiento de Arboricultura

EN LOS

CANPOS ELÍSEOS DE LÉRIDA

Propietario, D. Francisco Vidal y Codina.—Jardinero-director, D. Juan Cazeneuve.
Abundantes y variados surtidos de arboles frutales, de paseo y de adorno. Especialidades de varias comarcas de España y del extranjero.

Magnífica colección de Cedros, Pinos, Abetos, Arancarias y otras coníferas.
Magnolias, Camelias, Azaleas, Rhododendrons, Dracucas, Ficus y otras muchas clases de plantas para alorno de salones y patios.
Rosales, Claveles, Geránios, Hortensias y toda clase de plantas de jardinera.
30 variedades de Eucaliptus para diferentes clases de terrenos y climas.
50 variedades de frambas, las mas superiores conocidas.
Vides de castas superiores del país en grandes cantidades.
Id. americanas resistentes a la filoxera.
Precios económicos. Transporte en tarifa especial por todas las líneas férreas de España.
Corresponsal en esta provincia D. Alberto Salinas.—San Anton 23, 3.º Pamplona.



BOMBAS PARA TRASIEGO DE VINOS,

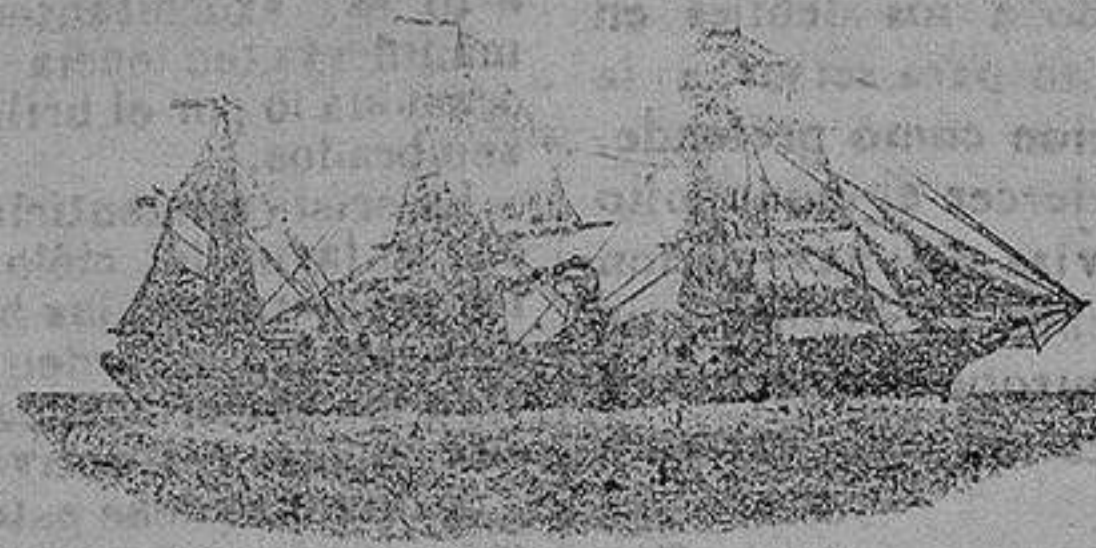
(SISTEMA CONSTANTIN).

La forma esférica de las válvulas que son de cautchouc, hace que las obstrucciones de los orificios sea casi imposible.
Por una simple inversion del cuerpo de bomba, se puede instantáneamente, registrar las cuatro válvulas a un tiempo.

PRENSAS PAR AUVA CON PALANCA MULTIPLE.

Venta con garantía.

Dirigirse a M. F. Constantino a la casa de los señores Arizti, Pamplona.



VAPORES-CORREOS ESPAÑOLES

DE LA

Compañia Trasatlántica,

(ANTES DE LA PEZ Y C.)

Saldrá de SANTANDER el dia 20 de Diciembre en viaje extraordinario el vapor

P. DE SATRUSTEGUI.

ADMITE CARGA Y PASAJEROS

PARA

HABANA Y VERACRUZ.

Precios del Pasaje.

	Para Habana.	Para Veracruz.
En 1.ª clase.	Ptas. 150	Ptas. 180
En 2.ª id.	» 100	» 120
En 3.ª id. preferente.	» 50	» 60
En 3.ª id. ordinaria.	» 30	» 35

La Empresa, deseando corresponder a la preferencia que el público la dispensa, ha dispuesto este viaje extraordinario para poder atender al numeroso pasaje que se embarca en esta época del año y apesar de hacerse rebajas importantes en el precio de los pasajes de todas clases, el trato será el mismo que tanto crédito ha dado a sus vapores corraos.

En este viaje solo irán pasajeros particulares.
El vapor lleva Capellan, Médico y Practicante cuya asistencia es gratuita para los pasajeros de tercera, a los que se dá carne, pan fresco y vino a las comidas.
Esta Empresa de vapores cuenta 20 años de servicio, sin haber desgraciado un solo pasajero.

Consignatarios en SANTANDER los

SRES. ANGEL PEREZ Y COMPAÑI, Muelle núm. 36.

Agente en Navarra D. Ramon Sarranategui, corredor de número de Pamplona, Plaza de la Constitución, número 12.

CASA DEL OPTICO

Chapitela, 21.—PAMPLONA.

Bujías inglesas a 3 y 1/2 rs. libra de 400 gramos.

25.000 ROLLOS de papel pintado para habitaciones, desde 2 rs. hasta 60 rollo.

AVISO A LOS COLEGALES.

Gran rebaja en cajas de matemáticas para dibujo, las de 50 rs. antes, se dan por 36; las de 48 rs., por 34, las de 26, se venden a 14 rs. Reglas y cartabones de varios tamaños a 1 real, papel marquilla a 1 real Romany a 3 rs., gomas y tapiceros, 4 cuartos, y todos los accesorios para el dibujo a precios módicos.

Casa del Optico, Chapitela, 21.

CASA DE NOGUES

Plaza de la Constitución ó del Castillo, 3,

PAMPLONA

Se ha de recibir un Gran surtido de Paraguas de todas las formas y colores, con el sistema moderno del sistema de las tijeras, los Sombrillas de seda, varios colores, y de formas chinas y japonesas.
Antucas de seda y Brasileños, Bastones para autoridades Civiles y Militares, Varas de Justicia con cruz para Ayuntamientos, bastones de estoque y otros caprichos.
Paraguas de Alpaca, Satán y algodón de todas clases.
NOTA: Se hacen toda clase de composturas en este ramo.

AVISO A LOS SEÑORES CURAS.

Via-Crucis completos para Iglesias, Capillas y Oratorios en litografía grabado en Cromo a 20, 30, 40 y 100 rs. vn. juego de 14 laminas.
Sacras, surtidas de colores y tamaños de 8 a 40 rs. juego.
Linos Corazon de Jesús, Maria para los altares mayores en color 16 reales pareja.
Bautismos de N. S. J. C. en color para las pías, 4 reales.

AL PÚBLICO EN GENERAL.

150 000 Estampas y Cromos, Religiosos y Artísticas de varias clases y colores de 1 a 24 reales.
Retratos de León XIII y Pio IX Papas, de varios tamaños y de color, a 4, 8 y 20 rs. uno.

Licores, Anardines, Espiritus, Jarabes, Crémas y Vinos Ganerosos, Nacionales y Extranjeros, de Jerez, Burdeos y Champagne. Todos estos liguillos son embotellados.
Dirigirse a D. F. Nogués, Plaza del Castillo, núm. 3, Pamplona.